vient de prendre l'Autorité militaire, de concert avec l'Administration municipale de Tourcoing :

L'intérêt général comme l'intérêt privé exigent qu'il soit effectué un recensement aussi exact et aussi rapide que possible des réquisitions prises et destructions faites par l'ennemi. Seule, cette statistique peut fournir aux Autorités des renseignements indispensables et assurer aux particuliers des garanties nécessaires.

Toutes les déclarations devront être effectuées par écrit, sous la forme suivante :

FICHE DE DÉCLARATION

Commune de
Nom et prénoms du propriétaire
Adresse et nature de l'immeuble.

1. Mobilier : indiquer sommairement genre, quantité et valeur du mobilier réquisitionné, pris ou détruit par l'ennemi ;
2. Immeubles : indiquer sommairement nature et coût des dégâts effectués par l'ennemi ;
3. Matériel : indiquer sommairement nature, quantité et valeur du matériel réquisitionné, pris ou détruit par l'ennemi ;
4. Denrées : indiquer sommairement nature, quantité et valeur des denrées réquisitionnées, prises ou détruites par l'ennemi ;
5. Pièces justificatives présentées à l'appui de cette déclaration et conservées par les propriétaires. En indiquer sommairement la nature, et la valeur (bons de réquisitions de l'ennemi, titres de propriété, états des lieux, polices d'assurances, etc.)

Ces fiches sommaires, qui devront être établies en deux exemplaires, seront retirées et remises aux Commissariats de Police de quartier.

Pour l'industrie et le grand commerce les fiches devront être déposées au Secrétariat de la Chambre de Commerce.

TOURCOING

La réparation des dommages causés par l'ennemi

VŒU DU CONSEIL MUNICIPAL

Nous avons annoncé que le Conseil municipal s'était réuni le 6 novembre, sous la présidence de M. Vandevenne, adjoint, faisant fonctions de maire, et avait émis un vœu tendant à attirer l'attention des pouvoirs publics, sur la nécessité urgente qu'il y a à examiner la question de réparation des dommages causés par l'ennemi. Voici le texte de ce vœu :

Le Conseil,

Considérant que les quatre années de souffrances qu'a endurées la population des régions envahies lui donnent le droit de demander avec insistance que les pouvoirs publics s'intéressent effectivement à son sort.

Émet le vœu :

Que l'échange des bons de monnaie entrepris depuis le 1er novembre, sur l'ordre de M. le Ministre des Finances soit immédiatement effectué dune façon complète, en faisant confiance aux Municipalités et aux Chambres de Commerce, afin de permettre la reprise de la vie économique dans toute la région.

Que pour permettre de rétablir les routes et les voies ferrées détruites, de restaurer et de rebâtir les villes et villages anéantis et dévastés, de remplacer les mobiliers pillés, œuvre des Barbares, les conditions de l'armistice et de la paix à conclure avec l'Allemagne stipulent :

1. Le retour immédiat de tous les prisonniers civils et militaires.
2. La livraison, à titre de réparation, d'une partie de la flotte de commerce allemande, pour compenser les pertes subies par la Marine marchande française
3. La fourniture gratuite du combustible par les houillères allemandes, tant que nos mines ne seront pas remises en état.
4. La fourniture gratuite de bois par les forêts allemandes, afin d'éviter la ruine irrémédiable de nos forêts nationales.
5. La livraison immédiate en nature par l'Allemagne de tout le matériel économique et de tous les objets quelconques, nécessaires afin de permettre la reprise de la vie normale dans les usines comme dans les habitations particulières; cette mesure étant indispensable pour empêcher que durant la période de restauration, l'Allemagne ne puisse devancer le commerce français sur les marchés mondiaux
6. La main-d'œuvre et les moyens de transport et de traction animale mécanique nécessaires pour ce vasté plan de restauration, seront fournies par l'Allemagne, et à ses frais, tant que les justes réparations qui nous sont dues ne seront pas un fait accompli.
7. Qu'en un mot, les pouvoirs publics prennent, en ce qui les concerne, les mesures nécessaires pour rappeler les régions envahies à la vie économique et donnent aux municipalités et aux groupments qualifiés pour le faire les moyens de coopérer à cette grande œuvre de régénération nationale.

En outre, le Conseil Municipal émet le vœu que la loi sur la réparation des dommages de guerre soit immédiatement votée, avec les améliorations apportées au projet par le texte voté par le Sénat.

UNE GÉNÉREUSE INITIATIVE. — Un groupe d'habitants du quartier de la Porte de Roubaix, inspirés par leur patriotisme, ont fondé une Société dont les membres s'engageaient à réconforter de tous leurs pouvoirs leurs concitoyens et aider à maintenir chez eux la foi et la confiance en la France et ses Alliés. Ce but était des plus louables et nous ne craignons pas d'affirmer qu'il fut atteint.

Mais la Société fit mieux : Lors du passage à Tourcoing des soldats alliés prisonniers, elle leur prodigua généreusement des vêtements, des vivres, des cigares, du cognac, etc. et cela grâce aux dons ou cotisations de ses membres. De plus, ces jours derniers, une collecte faite parmi les membres de cette même Société a produit une somme de 288 fr. 85, laquelle a été remise à la Mission Militaire Française, pour être convertie en douceurs destinées aux soldats blessés.

Ajoutons que la Société a comme Président M. J. Baert-Vienne, négociant, et son siége chez M. Debuchy, Débitant de Tabac, Rue de Roubaix.

UN JEUNE GARÇON QUI PROMET. — La police du 4e arrondissement a arrêté un jeune garçon de 14 ans, Marceau Dekeyser, demeurant rue Archimède 12 bis, lequel avait dérobé une somme de 40 francs, à une cabaretière de la rue Houchard, Madame Duthoit. Il est en outre inculpé de vol d'une bicyclette dans le magasin de M. Lemaire, derrière la Gare des Francs.

LA RÉPARATION ENVERS LES TRANSPORTÉS. — On nous prie d'insérer la note suivante :

Poursuivant l'Œuvre de Défense des Tourquennois, incarcérés par les Autorités allemandes dans les bataillons de discipline, le Bureau des Transportés continue maintenant ses efforts pour que réparation soit faite et justice rendue.

L'Administration Municipale a représenté près de M. le Président de la République et de M. le Président du Conseil la malheureuse situation des Transportés, et a obtenu des engagements formels à leur sujet

Les familles intéressées ne tarderont pas à recevoir un questionnaire auquel elles sont priées de répondre; il y a lieu de relater les mauvais traitements dont le Transporté aurait été l'objet. Les personnes qui n'auraient pas reçu le questionnaire, peuvent se présenter au bureau des Transportés, à la Mairie, où des formules leur seront remises.

LILLE

Visite du Maréchal Foch

Le maréchal Foch est passé à Lille, vendredi après-midi, où il a été reçu par le Préfet. La population avait été prévenue et une foule nombreuse assistait à son arrivée. M. le maréchal a dit au Maire de Lille, M. Delesalle, qu'il n'avait pas voulu venir dans la cité, sans le saluer et s'assurer des besoins des habitants. M. le Maire a exprimé la joie de l'honneur de recevoir le glorieux soldat dont le génie nous a libérés d'un joug [illegible] et lui adressé un témoignage d'admiration et de reconnaissance. Ces deux déclarations ont été saluées d'applaudissements.

M. le Maréchal ayant demandé à M. le Maire quels étaient les besoins les plus urgents à Lille, sur les affirmations de M. le Préfet et de M. le Maire, qu'il nous manque des moyens de transport, le Maréchal répond qu'il sera donné satisfaction puisqu'il vient de faire livrer 5.000 camions automobiles à la France par ses ennemis.

L'illustre visiteur est reparti, en auto vers la nouvelle frontière de la France agrandie et régénérée.

Le service des Tramways Mongy

Un de nos confrères lillois a interviewé la direction de la Compagnie des Tramways Mongy. On lui a déclaré qu'un service restreint serait rétabli pour la fin du mois. Il comprendrait quatre secteurs : le premier de Lille, Place du Théâtre au Buisson ; le second du dépôt du Nouveau Boulevard jusqu'au Château-Rouge, direction de Tourcoing ; le troisième de Roubaix, Place de la Liberté, jusqu'au pont supérieur de Wasquehal, le dernier de Roubaix jusqu'à Leers ; et peut-être Lille-Leers également.

Les voitures employées seront celles du dépôt de Leers, les autres nécessitant trop de courant. Il y en aura 4 par secteur, 2 pour l'aller et 2 pour le retour, ce qui donne un service toutes les 7 minutes, si les câbles souterrains ne sont pas brûlés, si les fils téléphoniques et télégraphiques embarrassant les trolleys, sont enlevés et si les voies, encombrées, en certains endroits, sont praticables.

AU CONSEIL MUNICIPAL — Le Conseil Municipal a tenu une première réunion, qui a eu lieu depuis la libération. Il a voté plusieurs ordres du jour à la population pour la remercier de son attitude pendant l'occupation; à l'armée britannique pour l'assurer que la ville n'oubliera pas qu'elle lui doit sa délivrance; à la France, pour lui adresser l'expression de sa reconnaissance enthousiaste; au Comité de Ravitaillement pour assurer le président Hoover et ses collaborateurs de la reconnaissance des Lillois; enfin aux disparus pour saluer ceux qui sont morts en faisant leur devoir pour leur Patrie.

LE VOYAGE DE LA COMMISSION SÉNATORIALE — La Commission sénatoriale de passage à Lille a quitté cette ville vendredi. Elle venait de Cambrai et se dirigeait sur Dunkerque.

Elle comprenait: MM Ribot, Bourgeois, Hayez, Potié, Lhopiteau, Grandjean, Lainé, Joubert, Rossy, Delonge.

Cette commission est chargée d'une enquête sur les dévastations laissées par les Allemands dans la région.

UNE ADRESSE DE LA PRESSE DU NORD. ... L'Association de la Presse du Nord a envoyé l'adresse suivante au Gouvernement :

« L'Association de la Presse du Nord s'associe à l'enthousiasme de la France et du monde pour saluer le triomphe du Droit.

» Elle adresse aux armées françaises et alliées, au général Foch à l'éminent journaliste, organisateur de la victoire, le témoignage de son admiration

» Le président de l'Association, Emile FERRÉ. »

Salle des Fêtes Ste-Cécile

RÉOUVERTURE : Dimanche 17 Novembre

Tous les DIMANCHES, LUNDIS et JEUDIS de 2 h. à 5 heures

Grandes Séances Cinématographiques

PRIX D'ENTRÉE :

Réservées : 1 fr. 50 — Premières : 1 fr. — Secondes : 0 fr. 75

Casino-Palace 50 bis Grande-Rue

Dimanche 17 novembre 1918, de 2 h. à 5 h.

Grande Séance de Cinéma

AU PROGRAMME :

LE CHEVALIER DE MAISON-ROUGE, drame en 4 parties ;
MAX COCHER DE FIACRE, comique ;
ERREUR DE BRANCHEMENT, stratégique ;
RIGADIN RESSEMBLE AU MINISTRE, comique.

1079

BELGIQUE

TOURNAI

UN TELEGRAMME DU ROI GEORGE POUR LE BOURGMESTRE — Londres, 15 novembre. — Le roi a adressé le télégramme suivant au maréchal sir Douglas Haig.

« Veuillez transmettre mes remerciements au maire de Tournai pour son amical message et lui dire combien je me réjouis de la part prise par les troupes anglaises à la délivrance de la vaillante population de Tournai de la domination ennemie.

Enterrements et Obits

— On annonce la mort de Madame veuve Jules DIERICK, née Hélène-Marie Debyter, pieusement décédée à Roubaix, le 15 novembre 1918, dans sa 49e année, munie des Sacrements de notre Mère la Sainte-Eglise Les funérailles auront lieu le lundi 18 dudit mois, à 9 heures et demie, en l'église Saint-Joseph. Les Vigiles seront chantées le lundi 18 courant, à 3 heures. L'assemblée à la maison mortuaire, rue Jacquart, 13, à 9 h. et quart

Un obit du mois sera célébré en l'église Notre-Dame de Lourdes, à Tourcoing, le lundi 18 novembre, à 9 heures et demie, pour le repos de l'âme de Madame J.-B. DUMORTIER-POISSONNIER, décédée à Tourcoing le 14 octobre 1918, dans sa 60e année, administrée des Sacrements. De la part de la famille. Les personnes qui, en raison des circonstances n'auraient pas reçu de lettres de faire part sont priées de considérer le présent avis comme en tenant lieu. 352d

REMERCIEMENT

La famille BRACKE-HAUTECŒUR, très touchée des marques de sympathie qu'elle a reçues à la suite du décès de JEAN BRACKE, sous-lieutenant d'artillerie, adresse ses sincères remerciements aux nombreuses personnes qui ont assisté aux funérailles ou qui regrettant de ne pouvoir y assister, ont exprimé leurs sentiments de condoléances.

ETAT-CIVIL

ROUBAIX. — Décès du 12 novembre. — Louis Delepaul, 25 ans, rue Claude-Lorrain, 34 — Emma Ruysschaert, 26 ans, rue Archimède, 96 — Théophile Watteau, 27 ans, rue de la Vigne, Cour Vanbeveren, 13 — Marie Cousyn, 53 ans, rue d'Italie, 18 — Florence Bouvry, 42 ans, rue d'Arcole, 5 — Aline Momont, 47 ans, rue de Naples, 110 — Emile Cornille, 74 ans, rue de Cassel, 33 — Léonie Desreumieux, 40 ans, rue Foucault, 35 — Marie Lesage, 48 ans, rue Barbieux, 15 — Hortense Leclercq, 27 ans, Hôpital — Henri Verstraete, 87 ans, Hôpital — Louis Lefebvre, 66 ans, Hôpital — Raoul Larblèze, 17 ans, Hôpital — Sophie Tailler, 80 ans, Grande-Rue, 171.

Naissance du 13 novembre — Georges Lemant, rue Notre-Dame-des-Victoires, 17 bis.

Décès du 13 novembre. — Philomène Van Mulem, 65 ans, rue de la Vigne, 76, cour Damerval — Agnès Baudart, 30 ans, rue de Fonis, 59, cour Jenart, 4 — Suzanne Cuvelier, 13 ans, rue Amsterdam, 9 — Camille Delescaut, 53 ans, rue de l'Union, 2 — Hector Tailliez, 38 ans, rue Lacroix, 101 — Léon Leenaert, 47 ans, rue de l'Epeule, 139 — Marie Hennebe, 75 ans, rue Blanchemaille, 137 — Julie Delattre, 46 ans, rue Turgot, 172 — Lévin Benard, 76 ans, rue du Toronnier, 139 — Maria Mille, 86 ans, rue des Anges, 44 — Marie Dupuyer, 58 ans, Hôpital — Achille Demolle, 18 ans, Hôpital — Mathilde Hoflack, 24 ans, Hôpital — Clémence Godyn, 37 ans, rue Pellart, 65 — Arthur Hennebelle, 67 ans, rue Barbieux, 15 — Rosalie Watteau, 79 ans, rue Barbieux, 15.

TOURCOING. — Décès du 7 novembre. — Victoire Becin, 85 ans, rue de Guisnes, 116.

Décès du 8 novembre. — Victor Delmotte, rue de Nancy, 17. — J.-B. Tanchon, 85 ans, rue d'Havré, 9. — Clémentine Debusty, 59 ans, Achille-Testelin, 7. — Sophie Debaene, 78 ans, rue de Lille, 121. — Pauline Poblon, 24 ans, rue Auber, 150. — Geneviève Dalle, 23 ans, rue du Flocon, 66. — Louis Dujardin, 74 ans, rue d'Havré, 3.

Naissances du 9 novembre. — Olga Degezelle, rue de Berckem, 22. — Jules Codron, rue de Guisnes, 202.

Décès du 9 novembre. — Albert Desmidt, 27 ans, rue Achille-Testelin, 51. — Philomène Recquet, 65 ans, rue du Congo, cour Verschure, 4. — Raymonde Quinchez, 5 ans, rue des Acacias, 49. — Marthe Dessigne, 15 ans, rue Quiétem, 41 — Cécile Delbar, 23 ans, rue de Fives, 20. — Emile Lécluse, 33 ans, rue du Hetz, 114. — Carlos Maquet, 70 ans, rue de Lille, 121. — Zulma Leman, 30 ans, rue de la Potente, 2.

Naissance du 10 novembre. — Marie Nolf, rue d'Anvers, 22.

Décès du 10 novembre. — Remanie Mespelaere, 45 ans, rue Colbert, 304. — Clémence Dujardin, 55 ans, rue de Comines, 29. — J.-B. Wauters, 79 ans, rue de Croix, 19. — Laure Dorpe, 22 ans, rue de Wasquehal, cour Cornil, 4. — Eléonore Billteel, 20 ans, rue de Berckem, 52. — Aimée Petit, 70 ans, rue Saint-Joseph. — Julien Vanhaesebrouck, 64 ans, rue des Phalempins, 140. — Odile Penderville, 84 ans, rue d'Havré, 3.

Naissance du 11 novembre. — Alfred Leclercq, rue de la Tossée, 190.

Mariage du 11 novembre. — Georges Philipaert, 29 ans, et Alphonsine Christiaens, 28 ans, rue de la Latte, 132.

Décès du 11 novembre. — Jeanne Herbé, 21 ans, rue de Cronstadt, 25. — Léonie Six, 57 ans, rue de Dunkerque, 217. — Edouard Verkaemst, 58 ans, rue Descartes, 3. — Williams Vandegeuchye, 78 ans. — Germaine Waelkens, 13 ans, rue Bonne-Nouvelle, 58. — Léonie Biesbrouck, 17 ans, rue Descartes, 23.

Décès du 12 novembre. — François Debocsere, 64 ans, rue Molière, 5. — Henri Lemahieu, 37 ans, rue d'Anor, 17. — Marie Goeman, 73 ans, rue de Mehin, 190. — Lucie Patin, 8 mois, rue du Tilleul, 96. — Etienne Duchaussoir, 77 ans, quai des Mariniers, 27.

AVIS

Aucune annonce ne peut paraître ci-après dans le «Journal de Roubaix» sans avoir été visée par le commissaire de police du quartier du domicile de l'intéressé.

ANNONCES DIVERSES

VOITURE à vendre pour boucher, deux roues, très forte et un harnais, 22 place du Progrès, Roubaix. 345d

BUCHERONS demandent travail chez particuliers. S'adresser 21, rue Alfred-de-Musset, Roubaix. 353

REPORDAGE A FAÇON sur métiers continus, 45, rue Vauban, Wattrelos 351

A VENDRE 16.000 FR. deux jolies maisons à proximité du centre de Tourcoing et près d'une église avec cave et jardins. Prendre adresse au bureau du journal. 350d

PERDU. — On a perdu un chien blanc, bas sur pattes, à poils assez longs, appartenant à un officier anglais. Prière de le rapporter 42, rue du Conditionnement, Tourcoing. 344d

BELLE OCCASION — Mobilier et outillage de coiffeur à vendre, suite de décès, rue d'Antoing, 1, Roubaix. 347

PIANO. — On demande à acheter un bon piano d'occasion. Donner adresse au bureau du journal, A.N.N., à Tourcoing 348d

MENUISIERS. — On demande des ouvriers S'adresser H. Brevière, rue des Arts, 199, Roubaix. 357d

A VENDRE, salle à manger hollandaise et chambre à coucher. S'adresser rue de l'Epeule, 160, Roubaix. 355d

ON DEMANDE pour ménage sans enfants serv.-cuisinière, Avenue des Villas, 7 bis. 1081d

ON DEMANDE serv.-cuis., 1re de chambre, bonne d'enfants. S'ad. rue l'Ommelet, 16, Rx. 358

Aux 100 MILLES Bouteilles. Vente et achats de tout genre de bouteilles et vente d'eau minéral. rue Bernard, 104, chez Eugène Cornil. 359d

SUIS ACHETEUR de bouteilles à vin champenoises et litres blancs, faire offre bur. du journal, init. N. W. 1082

LES PERSONNES ayant enlevé les bagages et la voiture à bras, se trouvant sur la grande route, près du Moulin d'Helchin, sont priées de laisser leur adresse 12, rue Cugnot (Epeule), à Roubaix plainte sera déposée contre les détenteurs en cas de silence 361

ON EST ACHETEUR d'une bibliothèque et d'un bureau américain d'occasion en bon état. S'adr. 15, rue Ste-Thérèse, Roubaix. 356

ON DEMANDE contremaître connaissant la fabrication de courroies et autres articles en cuirs. Ecrire Bureau du Journal initiales A. I. T. 220

ON DEMANDE de suite un garçon coiffeur rue de Mouvaux, 95, Roubaix 336

CLIENTELE de journaux à céder sur Blanc-Seau et Mouvaux. Bonnes conditions. Prendre adr. Bur. du Journal. 1076

BELLE PROPRIETE de rapport à vendre ou à louer. Prend. adresse bureau du J. 3310

GERANCE EPICERIE Jeune ménage ou dame avec jeune fille est demandé pour gérer épicerie, l'on intéresse au courant. Prendre adresse bureau du journal. 1078

J'achète Brillants, bijoux or et argenterie au plus haut prix. Masquelle, 47, Grande-Rue, Roubaix. 1074

MAISON. — On désire louer avec faculté d'achat, petite maison à la campagne, avec grand jardin, proximité de tramway. Ecrire Bureau du Journal lettre G. W. 349

Maison Papillon-Bonte 167, rue de Lannoy, Roubaix. Vente réclame de chaussures. Grande baisse de prix. 326

A VENDRE une bibliothèque avec belle collection de voyages. Une baleuse avec tordeuse marque vélo, pieds à chapeaux cuivre pour modiste. Une machine à vapeur 1/4 H. P. avec chaudière acier actionnant dynamo 3 ampères tableau de distribution (chef d'œuvre de mécanique) 1 dynamo moteur 1/4 H. P. 1 dynamo éclairage 6 ampères. Jouets scientifiques, grande locomotive à vapeur, machine à vapeur 1/6 H. P. avec outillage scierie en réduction, machine à percer, petit outillage mécanicien, balance pour horloger, le tout complètement neuf, 18, rue Bernard, Roubaix 1077

On est ACHETEUR chambre à coucher, couverture et drap de lit, salle à manger, voiture et harnais, paiement en monnaie légale. Prendre adresse au Bureau du Journal. 338

ESTAMINET-EPICERIE A céder de suite, prix avantageux, angle des rues des Platines et des Duriez à Mouvaux. 340

PERDU jeudi matin, rue de la Gare, berger-picard poil roux. Nom Pyrame. Rapporter contre récompense, 23 ou 27, rue St-Georges, Roubaix. 342

AVIS AUX CAFETIERS MENTHE DIGESTIVE ANIS ET ABRICOTINE Faites-vous servir en confiance, 27, rue de l'Amidonnerie, Tourcoing. Se méfier des contrefacteurs. Maison fondée en 1832. Abricotine à l'eau remplaçant toutes les boissons. 196

DRAPEAUX GROS ET DETAIL 27, rue de la Gare, Roubaix. 183

SUIS ACHETEUR de vélos neufs et d'occasion bouteilles à vin, à eau et litres divers bouchons liège neufs et usagés, fûts vides à vin. On se rend à domicile. Menthe, abricotine bière en bouteilles brune et blonde. 75, r. de Roubaix, Tourcoing. 276

GOUDRON à l'usine à gaz de Croix, de 5 à 50 kil. 0 20 le kil. au-dessus de 50 kil. 0 15 le kil. (On ne sert pas moins que 5 kil. 1071

J'ACHETE BIJOUX OR Argenterie et dentiers. Plus haut prix, 255, Grande Rue.